

MURUI MUINA
+ UAIDO

Ambiente sano y derechos bioculturales

T-294-2014

Corte Constitucional

Buu joonega: Comunidad Venado, perteneciente al pueblo Zenú
Buu eroikana: Corporación Autónoma Regional de los valles del Sinú
y del San Jorge - CVS, Empresa de Servicios Públicos CORASEO
S.A., El Ministerio del Interior - Dirección de Consulta Previa
y Dirección de Asuntos Indígenas, ROM y Minorías.

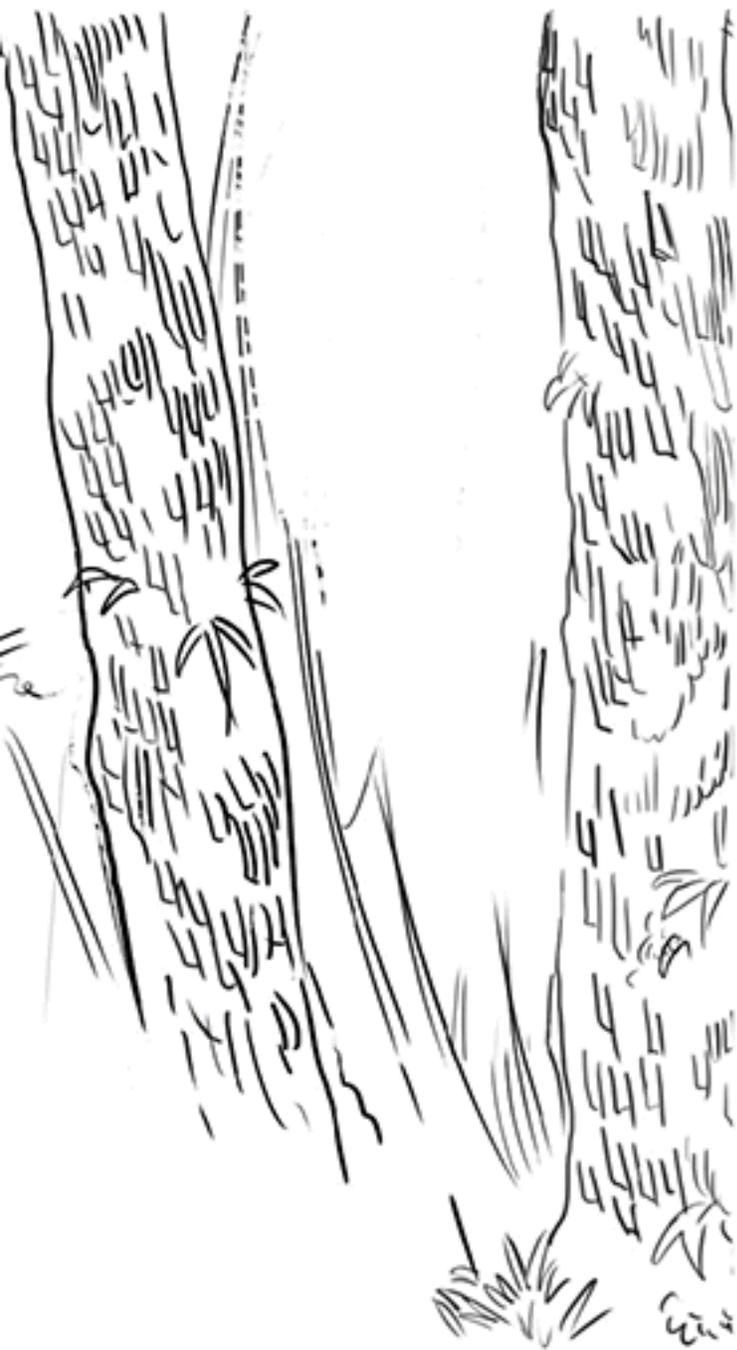


Nibai raifide meine ñue eroiyano?

Nai nimairant daide, kai naira'im, jikanoya, nagima taijie makama fino a kaniadi.

Daide dai nagima ñue iyene, duiko iñeyena, bini ka'omona komuyani.





¿Ninona komuide?

Los cabildos menores de Playas Blancas, Venado y Pijiguayal itimaki dagot komuiya maginiño, el municipio de Ciénaga de Oro, Córdoba, afe nairai di resguardo indígena Zenú de San Andrés de Sotavento.

Bie resguardo hace parte de una extensión de 83 mil hectáreas que, en 1773, bie la Corona española a la Comunidad Indígena Zenú nairamo iga. Nabene departamento de Córdoba ite, afemona 11.191 hectáreas raberede. Afe jirari bie monari juei doiisgoi, ba resguardo de cordoba Zenu nairai iyuno.

Ba Ciénaga de Oro, más concretamente en la vereda Cantagallo dainano, la empresa CORASEO S.A. E.S.P. relleno sanitario regional finoakadiagoi. Afe iogobe licencia ambiente daina, dogoi iga.

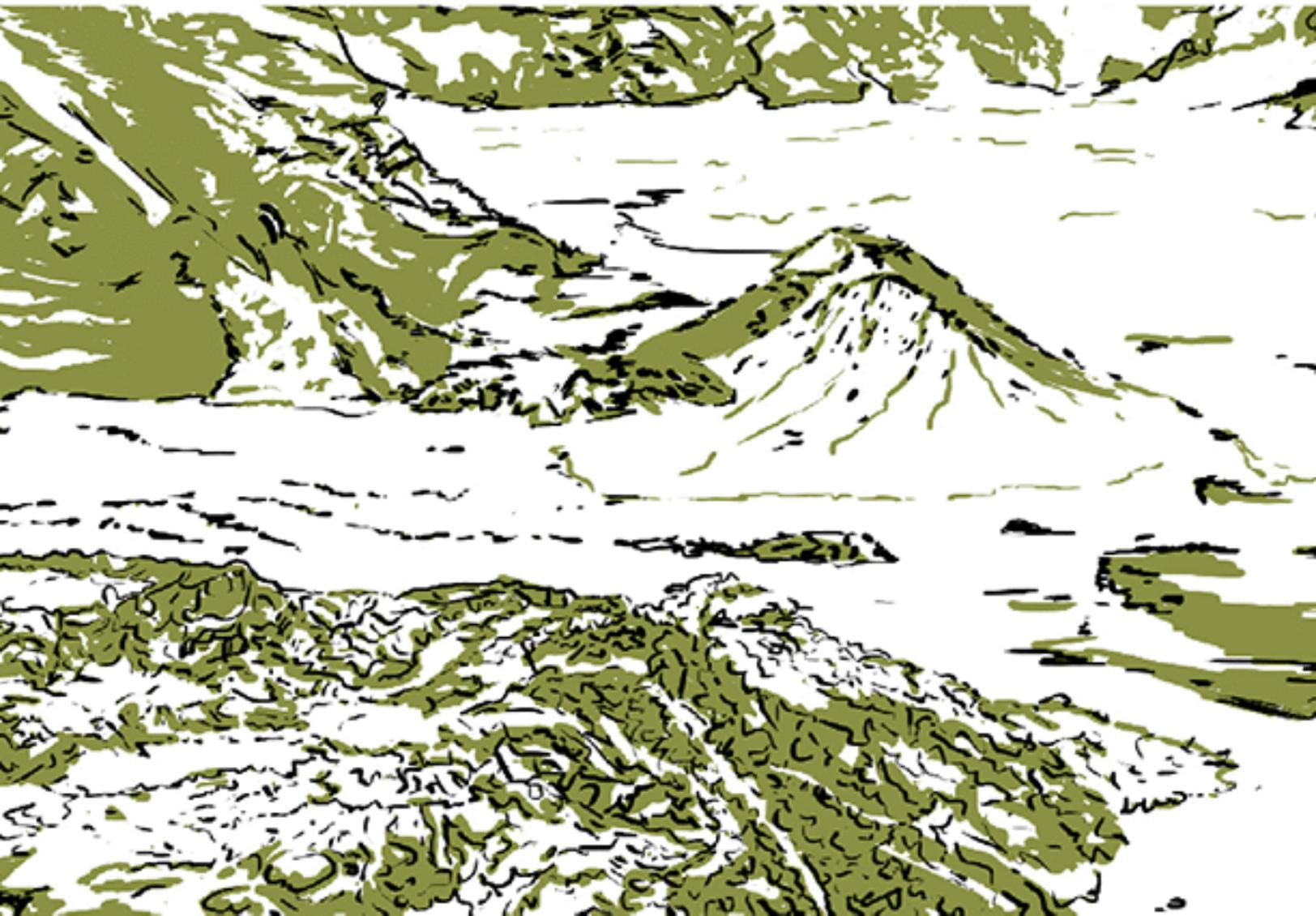
Bie iya jirari, iyaime Resguardo Indígena Zenú de San Andrés de Sotavento, solicitó al Ministerio del Interior, daide afe taigie bai jaimide, kaïmo jikanoñoeno taijidimaki. El Ministerio daide empresa CORASEO yuñede ba zenu nairai diga da uuriyana, ba ministerio i aigie ba daiiyena, afenomo negima nani iiya.

La Corporación Autónoma Regional de los Valles del Sinú y San Jorge, CVS y la empresa CORASEO S.A. afue uaina jeire oñe dimaki, ba zenu nai rai 3 km itimaki, kai taigina ibiriri eñedimaki, la corte, afe uai dotano daide, bie rafue finoyena, iogobedi acción popular.



¿Ninò aruire finua, monifue komini Uruki naigimo diga?

Ba tutela joonetimaki dai,dimaki, nagima naanidikaimo jikanoñe diagoi, nagima naanidikaimo jikano ñediagot, kai afe taigiemo iñedikai, kaige komuiya uai, kai jebuiyena bie. Nana kai nagimamo kai iyanomona kaina erendiagoi, ñue kat naginiri iakadikue.



¿Sentencia T-294 de 2014 niezi daide?

La Corte Constitucional revisó la acción de tutela mañuenano afeno fia ñue eroide ba mayo de 2014, ba okuide al Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible que la Autoridad Nacional de Licencias Ambientales – ANLA, afeno meine ñue eroi, omoi tuiga iogobe, licencia daina, ba relleno sanitario dagot ftnoa kanomo omoi eroizairi.

Daia nimarani daidimaki, ba tutelana joonegamaki, ñue meeredino, fekañedinagoi, nairai ñueibañedi nagima gorañedinimaki, afeno ñue jooñeno, taijie tainedimaki, ba relleno sanitario daina.

Daii nai nimeairani daidimaki:

- ☉ Afe taijie ba nagima iaide, ba yofuerako, manoriyako, ba nairai jofue, jainoinino fiede.
- ☉ Ba iogobe kai dadimaki, eroiñeno, ji daidimaki, afe taigie nagima iaide iadi afeno eroiñedinimaki.
- ☉ Ñue eroiñedinimaki nieza nagima iaide, komini rafue feitayakade, afeno rairuñedinimaki, nieza afeno kaifinori daiiñedinimaki.
- ☉ Ba jainoi nano kaadikai, daje izoi nairai cante gallo imaki, iyetui yai iaidimaki.





Ba, la Corporación Autónoma Regional de los Valles del Sinú y del San Jorge – CVS y CORASEO S.A vulneraron el derecho a la participación a la población asentada en el área de influencia del relleno sanitario, nairaí, koini itimaki iadi, femaki diga uuriñedimaki, buu afe nagigoí naani daiñedimaki, ba daigoí iaiga, ñue finuaibiñediagi nieze kai meidori, finori, kai gorari daiñedimaki.

liraínomo, afemaki, makani, kai nagima Duero finodimaki, kai afenumo iñedimaki daidimaki, ba dogoi kuega rabemo, kaimo jikanoñoeno licencia ambiental daína ji daidimaka, afe izoi tajjie taine dimaka cantagallomo, meita bieuai okuide, ba ANLA afe tajjie eroizaya meinoo, ba licencia ambiental iobeibaide.

¿Nino nai uai iiya bani mairani la Sentencia T-294 de 2014?

Nagima goraka:

Nana nagimo ite, aiadi meine abido riiga, meita nana jebuikana bite, daii kai eimamaki uaiite, ekaire kai iyena, ñue kai zairiyena.

Nana, deje izoi kai yinori..

Nagima, nagini ñueiia:

Nana kaigue, nana ñue nagima kai uunori, nairai uaimo kai kakarei, ni ono dimaki, naama iga uai yini dimaki, kirigai ua gai nitimakina mameide.

Kai nagimamo ñuera bigini nagima uai:

Nanomona moo buinaima kaim oiga uaido bofuetaidikai nana rafue monaitaja, Uruki kioyeina.

Bie Colombia, nimaironi, iyaikomi afeno eroitimaki, ñue finoyena, kai koniini giga, uuiraya rafue ñue idazita jojoonega, nano kai komuiyena, jeduiyena.

